101 — 34.

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province. Of Ontario — District No. 101 Northumberland East — Sub-District No. 3 — Enumeration District / Disrict du recenseur No. 3 — in / dans Camp Hill Post Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Frank Mullacey — Enumerator. / Recenseur.

Page 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. du cadastre pour le cantons ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Colonist, tourist, resident, visitor, or sojourner. / Colon, touriste, résident, visiteur ou hôte.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada a chiefly province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "Farm," "Sawmill," "Railroad shops," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "Ferme," "Scierie," "Ateliers du chemin de fer," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi secondaire ou à un métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other occupation. / Heures de travail par jour à un emploi secondaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'un emploi secondaire ou d'un métier, s'il y en a.	Time actually employed by the employer. / Temps employé par le patron.	Date of entering employment by the present employer. / Date de l'entrée au service du patron actuel.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in the current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois de classe à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can do arithmetic as far as fractions. / Sait l'arithmétique jusqu'aux fractions.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
9	11	Hoather Elizabeth	Queen st	M	Wife	M	Nov.	1863	47	O.			Irish	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E			
		" Winnifred	" "	F	Daughter	S	Jany.	1889	22	O.			Irish	Canadian	"	Sales Lady	10 - 6 - 55			Y	Hamm Bros	48			288								Yes	Yes	E			
		" Neddie	" "	M	Daughter	S	July	1892	19	O.			Irish	Canadian	"	None																9	Yes	Yes	English			
		" Ray	" "	M	Son	S	Sept	1896	14	O.			Irish	Canadian	"	None																9	Yes	Yes	English			
10	12	Partridge Isaac	House st Rd	M	Head	M	Aug	1836	74	England	1871		English	English	Methodist	Retired Farmer																	Yes	Yes	English			
		" Emily	" "	F	Wife	M	April	1858	73	England	1871		English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	English			
11	13	William Harry	Kent st	M	Head	M	March	1868	43	England	1906		English	Canadian	Methodist	Labourer	9 - 8			Y	Woollen Mill	50		60	15	450	450						Yes	Yes	English			
		" Annie	" "	F	Wife	M	May	1867	44	England	1906		English	Canadian	"	None					None												Yes	Yes	E			
		" Annie	" "	F	Daughter	S	July	1891	19	England	1906		English	Canadian	"	None																9	Yes	Yes	E			
		" Mabel	" "	F	Daughter	S	Feb	1896	15	England	1906		English	Canadian	"	None																8	Yes	Yes	E			
		" Harry	" "	M	Son	S	May	1898	13	England	1906		English	Canadian	"	None																7	Yes	Yes	E			
12	14	Burley David	Kent st	M	Head	M	Nov	1860	60	O.			Scotch	Canadian	Baptist	Engineer	8 - 8 - 3			Y	Canal	45		10	12	390	390			504		1040		Yes	Yes	E			
		" Agnes	" "	F	Wife	M	Dec	1853	57	O.			Scotch	Canadian	"	None														50.4		104.0		Yes	Yes	E			
		Campbell Peter	Kent st	F	Mother	W	Feb	1832	32	O.			Scotch	Canadian	"	Domestic	2 - 9 - 09			Y	Home												Yes	Yes	E			
		" Clarence	" "	M	Son	S	October	1901	9	O.			Scotch	Canadian	"	None																	Yes	Yes	E			
		Burley Adelia	" "	F	Daughter	S	July	1888	26	O.			Scotch	Canadian	"	Stitcher					Shoe Factory									55.2		156.0		Yes	Yes	E			
13	15	Adams John	" "	M	Head	M	Aug	1879	31	O.			English	Canadian	Presbyterian	Harness maker	6 - 2 - 3			Y	Harness Shop	50	11	50	525								Yes	Yes	E			
		" Rose	" "	F	Wife	M	Feb	1880	31	O.			English	Canadian	"	None																	Yes	Yes	E			
		" Ida	" "	F	Daughter	S	April	1906	5	O.			English	Canadian	"	None																8	No	No	E			
		McArthur Emma	" "	F	Sister	S	June	1883	27	O.			Eng + Scotch	Canadian	"	Stitcher					Shoe Factory												Yes	Yes	E			
		Patterson Lizzie	" "	F	Cousin	S	May	1877	34	O.			Scotch + Irish	Canadian	"	Dress maker					at Home												Yes	Yes	E			
14	16	Harriot John	" "	M	Head	M	Aug	1864	46	O.			English	Canadian	Presbyterian	Miller	7 - 6 - 38	mo	Yes	no	Smiths Mill	52		9	400	450			1000		1160		Yes	Yes	E			
		" Alice	" "	F	Wife	M	March	1867	44	O.			English	Canadian	"	None																	Yes	Yes	E			
15	17	Kier Charles	Hazelett Rd	M	Head	M	Jany	1877	32	O.			Scotch	Canadian	Baptist	Miller	7 - 6 - 38	Yes	Yes	no	Kilborn Mill	50		300	7					1400		1625		Yes	Yes	E			
		" Bella	" "	F	Wife	M	Nov	1879	31	O.			Scotch	Canadian	"	None																	Yes	Yes	E			
		" Donald	" "	M	Son	S	Aug	1906	4	O.			Scotch	Canadian		None																	No	No	E			
	18	Denike Robert	" "	M	Head	M	March	1841	70	O.			English	Canadian	Methodist	Ret Clergyman														2000		7100		Yes	Yes	E			
		" Margaret	" "	F	Wife	M	Sept	1841	70	O.			English	Canadian	"	None																	Yes	Yes	E			
	19	Mason Gabriel	" "	M	Head	M	Sept	1883	27	England	1904		English	Canadian	Baptist	Labourer				Y	Shoe Factory	48			480				500		1164		Yes	Yes	E			
		" Charlotte	" "	F	Wife	M	April	1886	25	England	1904		English	Canadian	"	None																	Yes	Yes	E			
		" Violet	" "	F	Daughter	S	October	1910	5/12	O.			English	Canadian	"	None																	Yes	Yes	E			
17	20	Dunk Earnest	" "	M	Head	M	March	1876	34	O.			English	Canadian	Methodist	Carpenter					Furniture Fctry			42	300				1000		1248		Yes	Yes	E			
		" Margery	" "	F	Wife	M	Feb	1874	36	O.			English	Canadian	"	None																	Yes	Yes	E			
		" Percy	" "	M	Son	S	Nov	1906	14	O.			English	Canadian	"	None																9	Yes	Yes	E			
		" Florence	" "	F	Daughter	S	July	1908	2	O.			English	Canadian	"	None																9	Yes	Yes	E			
		" Mary	" "	F	Daughter	S	Jany	1901	10	O.			English	Canadian	"	None																9	Yes	Yes	E			
		" Margery	" "	F	Daughter	S	Dec	1901	9	O.			English	Canadian	"	None																9	Yes	Yes	E			
		" Edmonds	" "	M	Son	S	Oct	1905	5	O.			English	Canadian	"	None																8	Yes	Yes	E			
		" Violet	" "	F	Son	S	April	1907	4	O.			English	Canadian	"																		No	No	E			
		" Walter	" "	M	Son	S	Sept	1909	2	O.			English	Canadian	"																		No	No	E			
		" Allan	" "	M	Son	S	May	1911	1	O.			English	Canadian																									
18	21	Gufelt Lester	" "	M	Head	M	Dec	1872	38	O.			Dutch	Canadian	Methodist	gardener					Farm					550				1000		1248		Yes	Yes	E			
		" Isabella	" "	F	Wife	M	Dec	1872	38	O.			Dutch	Canadian	"	None																	Yes	Yes	E			
		" Foster	" "	M	Son	S	Aug	1896	14	O.			Dutch	Canadian	"	None																9	Yes	Yes	E			
19	22	Coulter Calmer	" "	M	Head	M	June	1876	48	O.			Irish			Labourer					Woollen Mill	48			480								Yes	Yes	E			
		Coulter Emma	" "	F	Wife	M	June	1876	41	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian Methodist	None																	Yes	Yes	E			
		" Everett	" "	M	Son	S	Aug	1894	16	O.			Scotch	Canadian		Labourer					Shoe Factory	32											Yes	Yes	E			
		" Eric	" "	M	Son	S	Oct	1898	12	O.			Scotch	Canadian	"	None																9	Yes	Yes	E			
		" Etta	" "	F	Daughter	S	Aug	1902	8	O.			Scotch	Canadian	"	None																8	Yes	Yes	E			
20	23	Stephens Edward		M	Head	M	Mar	1831	80	England	1871		English	Canadian	Methodist	Ret Farmer																	Yes	Yes	E			